

***Fransklärarföreningen***

Verksamhetsberättelse för 2015

Fransklärarföreningen

Association des Enseignants de Français en Suède

FLF/AEFS

Org nr 802448-1825

**Innehållsförteckning**  **Sida**

Fortbildning 3

*Sponsrade sammankomster, egna arrangemang och stipendier*

Elevorienterade aktiviteter 5

*Sponsrade aktiviteter och egna arrangemang*

Medlemmar och kommunikation 7

Styrelse och organisation 7

Fortbildning

**Rencontre culturelle et pédagogique:** *L’île en l’eau*

Föreningens årligen återkommande evenemang skedde 2015 i en något annorlunda form än tidigare. Tillsammans med Uppsala universitet och Franska Institutet anordnade vi i år ett tvådagarsarrangemang i Uppsala 20-21 november. Seminarier tog sin början fredag lunch för att avslutas lördag eftermiddag. Årets tema var franska öar och seminariet behandlade följande områden

* öar i franskspråkiga områden: ett geografiskt, politiskt och historiskt perspektiv
* öliv och -kultur
* öar i franskspråkig litteratur, film och musik.

Seminariet L'Île en l’eau gav kunskap, idéer och material för att användas direkt i klassrummet:



Föreläsare var:

|  |  |
| --- | --- |
| Anne Bihan  Nathalie Hirschsprung  Gilles Fumey  Brigitte Le Cam  Marie-Paule Mancini Neri | Écrivaine, Maison de la Nouvelle Calédonie, Paris  Institut français de Suède  Centre National de la Recherche Scientifique, Paris  Universitaire et politicienne, Quimper  Centre Europe-direct, Ajaccio |
| Véronique Simon | Fortbildningsavdelningen, Uppsala universitet |
| Carin Söderberg | Språklärarnas riksförbund |

**Utbildningsseminarium för lärare i franska**

Fransklärarföreningen i samarbete med Franska Institutet, Franska Skolan och Utbildningsradion, 11-12 juni, 2015. Lokal: Franska Skolan. Yrkesverksamma lärare, medlemmar i FLF och boende på annan ort än Stockholm kunde erhålla ett resebidrag. Seminariet var gratis och antalet platser begränsade till trettio.

****

Tema för dagarna var: Användning av audiovisuelle hjälpmedel i undervisningen av franska som främmande språk. På plats fanns också föreläsare från CLEMI och TV5 Monde.

**Café pedagogique**

En pedagogisk café-kväll i skolmiljö där fransklärare får möjlighet att diskutera pedagogik under chosefria former. Träffen varar cirka två timmar och arrangeras i första hand under en vardagskväll. FLF står som initiativtagare, men det är du som medlem, som arrangerar den pedagogiska cafékvällen på din skola! FLF bjuder under kvällen på kaffe och smörgås. Du kan arrangera ditt café när du så önskar under året. Evenemangen är kostnadsfria men föranmälan krävs.Har du en pedagogisk frågeställning, presentera en intressant forskningsartikel eller kanske en pedagogisk metod som du brinner för och vill diskutera med andra fransklärare som undervisar på din ort eller i din region? Då är du välkommen att kontakta oss på [info@fransklararforeningen.com](mailto:info@fransklararforeningen.com)



Höstens första Café pédagogique arrangerades1 oktober, 2015 av Martin Lange med frågan ”Hur ser en framgångsrik övning för bedömning av elevens muntliga förmåga i franska ut”? Kvällen började med en kort introducerande atelier med förslag och tips. Därefter diskuterade vi och delade med oss av våra erfarenheter och övningar. Hur är en framgångsrik övning för bedömning av de muntliga förmågorna utformad? Hur gör du? Så här gör jag, vad tycker du?

Deltagandet var gratis, men om avanmälan sker senare än två dagar före caféet utgick en anmälningsavgift på 100 kr.

**Årsmötet**

Årsmötet hölls 17 mars, 2015 på Franska Skolan med stadgeenliga årsmötesförhandlingar. Efter mötet bjöds de ca 25 närvarande på filmvisning på biografen Zita. Film: En ny flickvän, i regi av François Ozon.

**Fortbildning i La Rochelle**

Fransklärarföreningen och Lärarnas Riksförbund kan genom Forum för engelska och moderna språk, erbjuda två stipendier som omfattar resa, uppehälle och seminarieavgift till ”La Chanson francophone - Elaborer des projets autour de la chanson francophone-” en fortbildningskurs för musikintresserade fransklärare och francofona musiklärare med musik som pedagogiskt hjälpmedel. Annonsering sker alltid under november/december. FLF erbjuder tillsammans med LR fri resa, logi och uppehälle för två lärare. Läs mer på:

[www.crdp-poitiers.cndp.fr/cddp17](http://www.crdp-poitiers.cndp.fr/cddp17)

Tidigare stipendiater är Siv Larsson, Överkalix (2013), samt Thérèse Eng och Katarina Landerstedt, Mölnlycke (2014), Ola Landén och Andreas Lång, Falkenberg (2015) Deras reseberättelser kan du läsa på:

<http://fransklararforeningen.com/dokument/#tab-id-5>



I december 2015 tilldelades stipendiet för resan i januari 2016 Monica Forsberg, Växjö och Annie Gårdmo, Kungsbacka. De båda har en mycket gedigen utbildning i både franska och musik med ett brinnande intresse för att nyttja musikens möjligheter i språkundervisningen.

**Fortbildning i Nice**

I Flash Info, FLF:s digitala nyhetsblad, annonserade vi i slutet av juni en gratisplats en av våra medlemmar. Det var vår moderorganisation Fipf och kursarrangören Azurlingua Bonjour du Monde - Formation pour professeurs de FLE som anordnat en fortbildning v.31 för FLE-lärare runt om i världen.



Marianne Wörlin Bonn vid Eklindens skola i Nacka, sökte och vann. L'École Azurlinguas projekt "Bonjour du Monde" är skapat för att underlätta erfarenhets- och kunskapsutbyten mellan FLE -lärare världen över.

**Skolportens fortbildningsseminarium**,

Att arbeta med språkinlärning innebär att skapa lust och motivation. Men hur tar elever till sig nya ord och grammatik och hur går det egentligen till att lära sig språk? Lärare kunde ta del av föreläsningar som bland annat berörde den senaste forskningen kring språkinlärning, det nationella bedömningsstödet samt hur man kan undervisa med fokus på förmågorna.



Skolporten i samarbete med Fransklärarföreningen som med utgångspunkt från förra årets Rencontre Culturelle et Pédagogique fortsatte på temat Rymden. Françoise Sule föreläste 13-14 oktober om hur språkundervisning kan bedrivas ämnesövergripande och hur du som lärare kan skapa drivkraft och glädje i att lära språk, ett arbete som kräver engagemang och vilja.

FLF gav tre bidrag om vardera 1 000 kr till kursavgift.

Elevorienterade aktiviteter

**Språkdagen** varje år den 26 september.

Tävlingen vänder sig till elever på högstadiet och i gymnasiet och är avsedd att stödja intresse för kunskaper och studier i andra språk än det egna modersmålet och engelska. Tävlingstemat handlar om att ta ett foto (bild) som visar på nyttan av att kunna ett främmande språk och till bilden skriva en kortare text. Fullständiga tävlingsregler finns på: <http://www.goethe.de/ins/se/prj/ets/wett/svindex.htm>. Vinnande pris blev ett bidrag på spanska, *Jag har det på tungan,* som utdelades vid en ceremoni den 29 september.

Sedan 2013 bedriver FLF en sidotävling på samma tema där vi även premierar lärarens insats.

Reglerna för den franska sidotävlingen finns på vår hemsida. Bland ett fyrtiotal bidrag från högstadieelever runt om i Sverige valde FLF-juryn ut Ida Marklund från Carlshöjdskolan åk 8 i Umeå som vinnare med bild och text nedan.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Ida Marklunds bildtext:*  On va ensemble sur la route de vie avec la lanuge française dans nos coeurs |  | *Le coup de coeur et motivation du jury*  Pour bien avancer dans la langue il faut avoir de bonnes chaussures, savoir se reposer et partir à l'aventure. |

**Språkolympiaden**

Fransklärarföreningen bjuder sina medlemmar som deltar i tävlingen på anmälningsavgiften på 583 kr per grupp. Arrangör är Mundolingue.com och Sydsvenska Industri- och Handelskammaren.

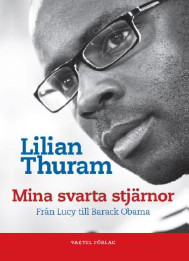
**C:\Users\aa23304\Desktop\ilcompetition-80x50.png**

Språkolympiaden vänder sig till lärare och elever i moderna språk på grundskole- och gymnasienivå. Det är en språktävling för hela Sverige i tre kategorier: grundskola, gymnasieskola och modersmål. I och med att tävlingen övergår till att bli internationell, byter den namn till International Language Competition, iLcompetition.com

**Lilian Thuram**

Fransklärarföreningen stod som värd för Lilian Thuram i Stockholm , 9-11 mars samt i Umeå under Littfesten, 12-14 mars. I Stockholm gavs föreläsningar i Europahuset, på Lava i Kulturhuset samt på bibliotek i Tensta. I Umeå besökte Thuram bl.a.flera skolor.

Under bokmässan i september betalade vi entréavgiften (en dag) för våra medlemmar (värde 180 kr). Den 27 september var vi på bokmässan i Göteborg. Vi hade bjudit in ett hundratal Göteborgselever att lyssna till honom och ställa frågor. Thuram kom för att lansera den svenska utgåvan av Mes étoiles noires, Mina svarta stjärnor som utkommit en vecka tidigare. Vår styrelsemedlem Anna Nyman har arbetat med översättningen av boken och deltog under dagen. Det blev föredrag, frågestund och paneldiskussion som tolkades av vår ordförande Françoise Sule samt Maria Sjöström-Gisslén från EU-representationen i Sverige. Se gärna klipp från bokmässan på <http://bambuser.com/v/5817111>



I boken lyfter Thuram fram de glömda svarta hjältarna i historien, och han pratar om hur beskrivningar av “svart” och “vitt” formar oss människor.

Fransklärarföreningen har samarbetat med Vaktel förlag och det finns en lärarhandledning på svenska att ladda ner från Vaktels hemsida [www.vaktelforlag.se](http://www.vaktelforlag.se). Boken är utmärkt att använda som ämnesövergripande projekt. FLF har förmedlat ett separat informationsblad att vidarebefordra till kollegor i SO, svenska och svenska som andraspråk. FLF har låtit medlemmar rekvirera gratis CD-skica med inläst fransk och svensk text av bl.a. Lilian Thuram och Björn Ranelid

**Ett år i Frankrike**

Universitets- och högskolerådet arrangerar utbyten för språkintresserade elever i bl.a. Frankrike. Till de tolv elever som läsåret 2015/16 studerar i Frankrike, har FLF skickat varsin fransk fickordbok som en gåva.

Medlemmar och kommunikation

Antal medlemmar (vid årets utgång, aviserade årsavgifter till nästföljande år)

2015 2014 2013 2012 2011

Yrkesarbetande\* 246 233 200 226 226

Pensionärer 46 50 60 68 78

Summa 292 273 260 294 304

*\*Styrelsen har under flera år haft mandat att reducera avgiften för heltidsstuderande under 25 års ålder. Vid en kontroll under 2015 visade det sig att de registrerade som studerande i samtliga fall utom ett var hel- eller deltidsarbetande och dessutom äldre än 25 år, varför medlemskategorin tagits bort och medlemmarna i stället redovisas som yrkesarbetande.*

Som syns i tabellen hejdades glädjande nog nedgången i medlemsantalet under 2014 och ökade också under 2015. Ökningen består både av fler nytillkomna medlemmar och av färre avhopp. Tillkomsten av Facebookgruppen Fransklärarna och vårt engagemang i Språkdagen och Språkolympiaden har genererat flera nya medlemmar.

Den sedan för mer än ett år sedan aviserade revideringen av hemsidan [www.fransklararforeningen.com](http://www.fransklararforeningen.com) har genomförts och den nya hemsidan togs i drift i början av vårterminen 2016. I samband med revideringen har hemsidan flyttats till ett nytt webhotell och avtal träffats med Franska Skolan om redigering och förvaltning.

Föreningen når också ut till sina medlemmar via nyhetsbrevet Flash Info samt via Facebookgruppen ”Fransklärarna”.

Styrelse och organisation

Styrelsen har 2015 utgjorts av Françoise Sule, ordförande, Birgitta Möller, vice ordförande, Åke Nilsson, kassör samt ledamöterna Hesna Köhler, Anna Nyman (ansvarig för vår kontakt med Fipf), Sophany Lundholm (ansvarig för vår Facebookgrupp) och Martin Lange. Valberedning: Veronique Simon och revisor är Anders Nordenstam.

Fransklärarföreningen är medlem i den internationella paraplyorganisationen:

Fédération international des professeurs de français, Fipf <http://fipf.org/> Där finns edagogiska tips för våra medlemmar att ta del av. Vi har också en egen fransk hemsida hos Fipf

<http://aefs-flf-swe.fipf.org/accueil>.

Vi är också medlemmar i organisationen: Association International des Etudes Québecois (AIEQ) <http://www.aieq.qc.ca/qui-sommes-nous>.